Завтра страна наша торжественно отметит 70-летие со дня рождения выдающегося азербайджанского драматурга Джафара ДЖАБАРЛЫ

БОЛЬШОЙ И ВОЛНУЮЩИЙ ПРАЗДНИК СОВЕТСКОЙ КУЛЬТУРЫ

Рисунок художника Октая Садыхзаде.

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

Баку

ГОД ИЗДАНИЯ 7-й — ВЕЧЕРНЯЯ ГАЗЕТА

ОРГАН БК КП АЗЕРБАЙДЖАНА И БАКИНСКОГО ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

АЗӘРБАЈЧАН КП БАКЫ КОМИТӘСИ ВӘ БАКЫ ШӘҺӘР ЗӘҺМӘТКЕШ ДЕПУТАТЛАРЫ СОВЕТИНИН ОРГАНЫ

№ 237 (1962) | Четверг, 9 октября 1969 года | Цена 2 коп.

ДОРОГ СЕЙЧАС И ВСЕГДА БУДЕТ ДОРОГ

Мамед АРИФ

В ИСТОРИИ нашей литературы и искусства Джафару Джабарлы принадлежит одно из самых почетных мест. С его именем непосредственно связано развитие новой литературы и театра после установления Советской власти в стране. Отлично понимая сущность социалистической культуры, необходимость ее связи с народом, Джабарлы проявлял кипучую деятельность во многих областях литературы и искусства (журналистика, критика, поэзия, проза, драматургия, театр, кино), снискал всеобщую известность как сторонник нового, инициативный, смелый художник-новатор.

Драматургия Дж. Джабарлы обладает весьма ценными качествами, заслуживающими пристального внимания. Эти качества дают нам право говорить о его школе драматургии, о театре Джабарлы. В чем заключаются основные особенности театра Джабарлы? В том, что сразу же бросается в глаза: все его произведения теснейшим образом связаны с общественной жизнью. Могут сказать, что трудно найти произведение, не связанное с общественной жизнью. Справедливо. Но мы особо отмечаем множественность и непосредственность этой связи в произведениях Джабарлы.

В статье о М. Ф. Ахундове Джафар Джабарлы назвал великого своего предшественника писателем-«общественником». Смысл этого слова в том, что М. Ф. Ахундов ставил и решал в своих произведениях общественные проблемы, выдвинутые временем, эпохой. Под таким углом зрения понятие «общественник» может охарактеризовать и самого Джабарлы.

Все, кто хорошо знаком с творчеством Джабарлы, знают, что в своих произведениях он всегда затрагивал и стремился решать важные вопросы, волнующие общество, народ, эпоху. Выступая в юные годы с сатирическими стихами на страницах газет и журналов, а затем длительное время работая в газете, Джабарлы всегда живо откликался на важнейшие события современности. Подмеченные вчера в жизни недостатки подвергать сегодня критике написанными в духе М. А. Сабира сатирическими строками, высказать сегодня в газете мнение об увиденном вчера в театре—это стремление воспитало в нем очень ценный для писателя навык.

Можно по-разному понимать тесную связь с жизнью, широкое освещение в литературе важных вопросов современности. Можно поверхностным подходом к проблеме превратить литературу в утилитарное воспомогательное средство, не имеющее в высоком смысле слова ничего общего с художественной литературой, искусством. Джабарлы же, придавая особое значение общественно-воспитательной роли художественной литературы, одновременно боролся за великое искусство. Он отдавал себе ясный отчет в том, что только великое искусство способно вызвать в читателях и зрителях то художественное волнение, оказать то эстетическое воздействие, которые и обеспечивают подлинное воспитание. В вопросе о связи жизни с искусством Джабарлы стремился максимально придерживаться эстетических требований искусства.

О свободе женщины, о проблемах новой семьи много было написано и до Джабарлы. Но никто прежде не смог так обобщить, осветить эту проблему, так глубоко и с таким художественным совершенством, как это было сделано в пьесе «Севиль». Произведение это, смело вскрыв историко-социальные корни, причины и противоречия, осветило проблему освобождения женщин с позиции современного общества, нанесло сокрушительные удары по силам, препятствующим правильному решению вопросов новой семьи и быта, по спекулянтам «чести», вызвало уважение к новым мыслям, к новым человеческим отношениям.

В произведениях Дж. Джабарлы были также поставлены и художественными средствами разрешены другие проблемы. В драме «Невеста огня» борьбу против религии Джафар Джабарлы освещает на высоком политико-философском уровне. Это вовсе не пропагандистская антирелигиозная пьеса. В ней выявлены все теневые стороны ислама, воспеты светлые мечты людей, выступающих против всякого рода рабства, их жажда свободы, разум, сила воли. С такой же общественно-политической глубиной показаны в пьесе «1905-й год» дружба народов, их друзья и враги.

Живые образы людей, реальные человеческие характеры, события решены в этих прекрасных произведениях искусства настолько мастерски, что мы просто не решаемся сказать: «они посвящены такому-то и такому-то вопросу», чтобы не ограничить широту охвата и глубину их содержания.

Именно благодаря присущим Джабарлы мастерству обобщений, умению остро ставить общественно-политические проблемы, его произведения, представляющие собой продукт определенной эпохи, не умещаются в рамках времени, не стареют, не выходят из строя. Они всегда приводят в движение мысли и чувства человека, отвечают его эстетическому вкусу.

Известный лозунг Джабарлы «писатель должен чувствовать биение пульса жизни» нужно понять как призыв к художнику глубоко изучать, постигать современную жизнь и создавать художественные произведения, воплощающие «мысли и веяния эпохи». Еще в 1924 году, т. е. до создания пьес «Невеста огня», «Севиль» и «Алмас», в статье «Театр у нас» Джабарлы сетовал на то, что на нашей сцене нет произведений, созвучных современной жизни. Следовательно, тесная связь его творчества с современной жизнью—не дело случая, а проявление глубокой внутренней потребности, осознанной и почувствованной им. И эта особенность творческого облика Джабарлы очень важна и ценна.

Другая ценная особенность творчества Дж. Джабарлы та, что он первым создал для азербайджанской советской сцены художественные образы новых, положительных людей нашей эпохи. Эта особенность связана с взглядами писателя на человека вообще, с его концепцией человеческой личности.

Согласно Дж. Джабарлы, подлинно человеческое в человеке начинается с понимания им необходимости борьбы за свою свободу. Несвободный человек, как бы ни был силен физически и духовно, бессилен постичь и оценить свое человеческое достоинство. В результате социалистической революции человек обретает подлинную свободу и поднимается на уровень подлинного, совершенного человека. Джабарлы выработал эту концепцию не в научной форме, не в виде трактата. Мы делаем подобный вывод из его произведений, посвященных человеческим судьбам.

Во всех без исключения произведениях Джафара Джабарлы главнейшей проблемой является человеческое счастье, человеческая свобода. Айдын, Октай, Сара, Абдул, Эльхан, Эйваз, Бахши, Севиль, Гюлюш, Алмас, Яхши, Яшар, Гюльсабах... С каждым из этих людей мы встречаемся на определенной ступени общественной лестницы. Их подавляют, оскорбляют, унижают: «несчастный, ничтожный, жалкий, разбратный актер» (Октай), «ничтожный раб, купленный за четыре-пять дирхемов» (Эльхан), «ты же человеком не станешь» (Севиль). Раб, слуга, бесправная женщина, труженик-интеллигент... Пробным камнем судеб этих людей является свобода. Эльхан находит свободу в борьбе, в самоотверженности во имя счастья народа, Эйваз — в гибели ради идей революции, Севиль — в том, что швыряет чадру в лицо своему мужу — мещанину Балашу. Алмас—в трудной схватке за новую жизнь... Человек, свободный от физического и духовного гнета, приобретает подлинно человеческий облик. Теперь он не только умеет понимать и ценить свое человеческое достоинство — его отные волнуют даже судьбы других людей, участь своего народа, он стремится к освобождению всего человечества от рабства.

Еще одно новшество, которым наша драматургия обязана Джафару Джабарлы,—появление на сцене новых человеческих характеров, новых человеческих качеств, возникающих и формирующихся в условиях Советской власти. Писатель показывает нам эти характеры не в готовом виде, а в процессе развития, в ходе формирования. Лучшим примером здесь может служить Севиль

Севиль сменяют Алмас, Яшар, Гюльсабах. В духовном облике Алмас еще конкретнее и яснее выражены особенности человека новой эпохи. Жизненный принцип Алмас обозначен четко: верно служить народу, до конца бороться с несправедливостью, мещанством, корыстолюбием, помогать слабым. Вера в правильность выбранного пути увеличивает силу и смелость Алмас, она не боится трудностей, не падает духом в самые тяжелые минуты.

Велика воспитательная роль положительных героев Дж. Джабарлы. В жизни человека бывают минуты, когда он не знает, что делать и как поступить, ищет себе доброго советчика, опору. В такие минуты на помощь приходят положительные герои Джабарлы.

Театр Дж. Джабарлы—театр острых конфликтов, схваток, борьбы. Бескомпромиссных схваток идей, убеждений, страстей! Правда, и в его произведениях говорится о большой любви, немало в них любовных, лирических сцен. Но главное здесь —полная свобода человека, степень его свободы от старых взглядов, привычек, страстей. Ведущие герои писателя—люди, страстно защищающие и чистую любовь, и справедливость, и полезное новшество, неравнодушные к событиям, открыто выражающие к ним свое отношение, критикующие, протестующие, возмущающиеся, враждебные ко лжи, лицемерию, смелые, боевитые, свободомыслящие. Обогатив нашу сцену рядом живых типов, художественных образов и характеров, Джабарлы в полный голос воспел и этих положительных героев.

Я бы хотел остановиться еще на одной особенности творчества Джафара Джабарлы. Это развитие им такой замечательной традиции нашей драматургии, как художественное воспроизведение славных страниц истории азербайджанского народа, лучших черт национальной жизни. Начиная с М. Ф. Ахундова изображение национальной жизни и быта занимало важное место в нашей драматургии. Эту прекрасную особенность Джабарлы продолжил и развил применительно к нашей эпохе.

Художественный образ великого сына азербайджанского народа Бабека впервые в азербайджанской литературе создал и увековечил Джабарлы. Своей исторической драмой «Невеста огня», он открыл дорогу в нашей литературе национальным народным драмам («Вагиф», «Гачах Наби», «Низами», «Джеваншир» и др.). Джафар Джабарлы отразил в своих произведениях революционную деятельность народа азери, его серьезные усилия по укреплению дружбы народов, приумножению побед социалистического строительства, по созданию новой культуры. Он хорошо зная жизнь народа, его историю, культуру, обычаи и традиции. Это мы видим в его произведениях, реалистических с общественно-политической, семейно-бытовой, нравственно-психологической точек зрения, в его составляющих большую и богатую галерею типах, где один живее и интереснее другого, в сочном, колоритном языке этих типов.

Дж. Джабарлы был художником-реалистом. Его реализм развивался и совершенствовался благодаря творческим поискам. В связи с изображаемым миром, затрагиваемыми вопросами и развитием мировоззрения иногда в его реализме одерживали верх элементы мелодраматизма и романтизма.

Наибольший расцвет творчества Джабарлы приходится на конец двадцатых годов. С этим же периодом совпадает и совершенствование его творческого метода. В конце двадцатых годов в творчестве писателя окончательно утвердились принципы социалистического реализма.

Джафар Джабарлы принадлежит к числу писателей, которых собственная творческая практика естественным путем привела к методу социалистического реализма—основному творческому методу советской литературы. Благодаря тесной связи с народной жизнью, постижению закономерностей развития советской действительности, умению «нащупывать» пульс века, чутко воспринимать новое, художник-реалист расширил свои творческие возможности, став одним из могучих представителей социалистического реализма в азербайджанской литературе.

Джабарлы приумножил достижения советской литературы, открыл яркую эпоху в ее победоносном развитии. За эти исторические заслуги он нам дорог сейчас и всегда будет дорог.

Талят ЭЙЮБОВ.

ВЕЧНОСТЬ

Бьет в причалы гулкая волна,
Вьется лента тихого бульвара...
Ты, моя земля, населена
Добрыми героями Джафара.

Радуясь рассвету от души,
Здесь Севиль чадру срывала смело.
И Сона, настроив тар Бахши,
В поздний час о сокровенном пела.

В сорок первом горестном году,
Как и встарь—смуглы и черноглазы,
От родимых очагов беду
Отводили гордые Горхмазы.
И горела Керчь... и сквозь туман

Шли в атаку яростные цепи.
И врагов на мушку брал Эльхан,
Ни одной не упуская цели.

Мчатся годы... тысячи огней
Жизнь вернули сумрачным селеньям.
И представить с каждым днем трудней
То, о чем Джафар писал с волненьем.

Выросла пытливая Сурьма
И Алмас, как прежде, почитая,
Учит малышей уже сама,
Строгая и чуточку седая.

Новые Гюндузы на заре
За дела свои берутся с жаром.
Плодородье выжженной земле
Возвращать дано иным Яшарам.

Как лавины с вековых вершин,
Мчатся горы—не мечтай догнать их...
Юные Ч[illegible]нгиз и Гюльтекин
На концерт спешат в нарядных платьях.

И плывет над берегом луна,
И листва слетает с тротуара...
И земля моя населена
Добрыми героями Джафара.

Перевод с азербайджанского Александра ХАЛДЕЕВА.

ОТЪЕЗД СОВЕТСКОЙ ПАРТИЙНО-ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ДЕЛЕГАЦИИ

БЕРЛИН, 9 октября. (ТАСС). Вчера вечером на Родину отбыла советская партийно-правительственная делегация во главе с Генеральным секретарем ЦК КПСС Л. И. Брежневым, принимавшая участие в праздновании 20-летия Германской Демократической Республики.

Советскую делегацию провожали Первый секретарь ЦК СЕПГ, Председатель Государственного Совета ГДР Вальтер Ульбрихт, член Политбюро ЦК СЕПГ, Председатель Совета Министров ГДР Вилли Штоф, члены и кандидаты в члены Политбюро ЦК СЕПГ и другие руководящие деятели республики.

«ЛЕНИН И СОВРЕМЕННОСТЬ»

—так называлась теоретическая конференция, посвященная 100-летию со дня рождения В. И. Ленина, которая состоялась 8 октября в столице Азербайджана. Организовали ее Насиминский райком партии и Бакинская высшая партийная школа.

Собравшиеся заслушали доклады доцента Д. Гулиева «КПСС — вождь и учитель советского народа в борьбе за коммунизм», первого секретаря Насиминского райкома партии М. Мамедова «Коммунистическое воспитание трудящихся — главная задача идеологической работы партии», доцента И. Муслимова «Ленинская теория социалистической революции и современность», профессора Т. Кочарли «Ленинская национальная политика КПСС в кривом зеркале буржуазных фальсификаторов».

Выступившие на конференции заместитель главного инженера института «Гипроазнефть» И. Данник, заместитель начальника Бакинского метрополитена Ю. Абдуллаев, доцент АПИ языков имени М. Ф. Ахундова М. Гусейнов рассказали о том, как в нашей республике претворяются в жизнь великие предначертания вождя Октября. (АзТАГ).

Коротко из-за рубежа

ПАРИЖ. Генеральный совет Французского банка, собравшийся на чрезвычайное заседание, принял решение повысить банковскую учетную ставку с 7 до 8 процентов. Это самый высокий уровень банковской учетной ставки, когда-либо устанавливавшийся во Франции.

Решение генерального совета преследует цель привлечь во Францию капиталовложения, так как в результате валютных спекуляций в последнее время происходит утечка капиталов.

НЬЮ-ИОРК. Группа видных политических и общественных деятелей США выступила с заявлением, в котором выражает свою солидарность с общенациональным днем протеста против войны во Вьетнаме, намеченным на 15 октября. Среди них сенаторы-демократы Юджин Маккарти и Джордж Макговерн, сенаторы-республиканцы Чарльз Гуделл и Марк Хэтфилд, видный педиатр и борец за мир д-р Бенджамин Спок, директор западного отделения объединенного профсоюза рабочих автомобильной и авиационной промышленности Поль Шрейд, председатель профсоюза сельскохозяйственных рабочих Сезар Чавез.

В заявлении, опубликованном в газете «Нью-Йорк таймс», сенатор Гуделл назвал предстоящую демонстрацию протеста «подлинно конструктивным и патриотическим выражением возмущения народа этой бессмысленной войной». Д-р Спок заявил: «Лишь настойчивое требование общественности о немедленном выводе войск заставит Никсона прекратить войну».

ЛОНДОН. Министр внутренних дел Англии Каллаэн вылетел вчера в Северную Ирландию, где он встретится с членами правительства и парламента, а также с командующим английскими оккупационными войсками генералом Фриленд.ом. Это уже его вторая поездка в Ольстер.

После первой поездки в Северную Ирландию, предпринятой несколько недель тому назад, Каллаэн обещал, что будут немедленно приняты меры для улучшения положения в этом районе. Однако и сейчас положение в Ольстере остается напряженным, несмотря на присутствие там 8 тысяч английских солдат.

САН-ХОСЕ. В социалистических странах для Коста-Рики открываются широкие возможности в области взаимовыгодной торговли, заявил здесь на пресс-конференции председатель промышленной палаты Карлос Секка, который вернулся из поездки в СССР, Польшу, Чехословакию, Румынию, Болгарию и Югославию в составе официальной торговой делегации Коста-Рики.

Отвечая на вопросы журналистов, Секка подчеркнул, что торговля со странами социализма прежде всего окажет благоприятное влияние на экономику Коста-Рики. Мы могли бы продавать кофе и бананы и закупать товары высокого качества, причем в широком ассортименте, сказал он.